

# 106 年國片暨紀錄片影像教育扎根計畫 X 全國高中職巡迴電影學校 種子教師培訓 - 中等學校教師共學社群

主辦單位：文化部影視及流行音樂產業局

承辦單位：財團法人國家電影中心

協辦單位：財團法人富邦文教基金會

## 壹、計劃簡介：

### 一、國片暨紀錄片影像教育扎根計畫

「國片暨紀錄片影像教育扎根計畫」作為推動電影藝術美學教育為核心精神之創行計畫，是最有利於體制內教育、推動跨領域學習之教育活動。本計畫將「看電影」視為藝術與人文教育學習的重要途徑，藉由擴大教師及學生的觀影經驗，激發青年學子對電影的興趣，建立教師及學生之電影美學素養，培育國民從小具備基本的人文涵養。歷年曾執行的計畫內容包含教師研習課程，協助教師回到教學場域落實電影教學方案；青少年暑期電影營，培育青年學子電影美學鑑賞力；電影欣賞與實作課程融入偏鄉學校，落實教育平權。

自 104 年度起，財團法人國家電影中心擔負起承先啟後、整合影視教育之工作。因應十二年國民基本教育的來臨，本年度計畫將分成三大部分 - 「種子教師培訓」、「觀影體驗教育」及「電影圖文書」，結合富邦文教基金會陪伴青少年從事影像創作、辦理教師共學研習、編譯法國影像教材等電影教育經驗，共同規劃各項體驗學習及教學培力課程。

### 二、全國高中職巡迴電影學校

在新媒體的時代裡影像閱讀已成為基本能力，青少年如何面對俯拾皆是的影像？於過往富邦文教基金會帶領以及陪伴青少年從事影像創作的經驗裡，亦發現青少年對於影像的無感、關心周遭人事物的沒有好奇心，以及觀影經驗的單薄與缺乏，基於這樣的關心，富邦文教基金會於 2014 年成立「全國高中職巡迴電影學校」，將電影閱讀課程帶入校園內，與青少年一起探討影像是如何被製造出來

的？如何帶領觀眾進入故事的邏輯以及傳達訊息？最重要的，是如何在資訊爆炸的時代不被影像淹沒、不容易被影音牽著鼻子走，進而成為獨立思考的人。

過去本計劃所辦理之教師研習主要與「藝術生活學科中心」合作，今年起將擴大至北、中、南、東各區教師，不限領域、不限單一科目，舉辦以電影為主體，進行影像教育課程之教師共學研習。本次共學研習主要希望透過不同專業科目學科教師的參與，我們也確信最終要將教學現場回歸給學校體系中的教師們，期許於每一次的研習現場中，激盪出不同專業科目教師與影像教育之間的連結，以及討論出方便於教學現場的施力點，更進一步的，期望將影像教育普及全臺灣高中職，以學習電影語言為基礎，透過大量觀影與影像逐格拆解，學習影像中如何說好一個故事的能力，攜手共同培力青少年敘事邏輯組織架構，進而開始關心周遭、對社會、文化、議題、世界產生好奇心，培養影音閱讀能力亦是培力青少年獨力思考的關鍵。

影像是對話的場域，理解影像，即開啟了加入對話的可能性，這也會是開啟公民思辯的契機。

「全國高中職巡迴電影學校」計劃包含三大部份：(一) 實體課程，進入高中職課程系統開設有學分之電影課；針對有興趣以及未來有機會開設影像教育課程之教師辦理教師共學研習；(二) 教材編譯，翻譯法國影像教育教材，以及原著台灣電影教材；(三) 線上自學網站，使更多無法實際在現場參加電影課的學生與教師有機會進行線上自學。

## 貳、辦理單位簡介：

### 一、承辦單位：財團法人國家電影中心

財團法人國家電影中心於 103 年 7 月由財團法人國家電影資料館升格設立，為文化部所設立的基金會。目前中心辦公室位於青島東路，設有閱覽室、圖書室、視聽中心與電影教室。另外，在樹林工業區則有典藏中心，典藏數十萬件中外語影片、圖書、海報、劇照、文物等影像史料，十分可觀。

中心以典藏台灣電影資產、推廣電影文化及促進電影產業發展為宗旨，致力

於提升電影保存與典藏業務、數位修復技術與文創品研發，豐富經典電影加值內涵。目前已數位修復十餘部台灣與華語經典影片，包括《龍門客棧》、《揚子江風雲》與《俠女》等。此外，中心亦肩負研究、出版、教育推廣工作，代表作品包括《FA 電影欣賞》期刊、獨立電影媒體《放映週報》；每年不定期策劃主題影展巡迴放映、電影教育課程、透過辦理金穗獎與優良劇本徵選培育國內電影人才；台灣國際紀錄片影展（TIDF）也自 103 年起，在國影中心設立常態辦公室，藉由國際競賽、觀摩單元等放映交流活動，引薦來自世界多元優秀紀錄片，肩負紀錄片文化扎根與國際推廣等重大責任。除以推動與保存台灣電影藝術文化為首要目標，為建立台灣電影面向國際市場之橋樑，國影中心積極扮演海外市場推動使者、溝通者等角色，協助台灣電影、紀錄片作品行銷國際。

## 二、協辦單位：富邦文教基金會

富邦文教基金會長期致力於鼓勵青少年透過自己熟悉的媒體形式體察、關心、紀錄周遭一切的人、事、物，並於 2010 年起辦理各式青少年課程和營隊如「攝影工作坊」、「紀錄片工作坊」、「創意影像工作坊」、「故事報導營」等，青少年在過程中以文字或影像紀錄當下體驗、發掘的過程，突顯青少年的創意、對自身的探索與追尋、以及對週遭人事物的關懷。在青少年以影像發聲的行動下，藉由自身詮釋當下生命探索的過程，抒發自己的觀點，一來藉由創作表達自我，建立青少年的主體論述，二來也凸顯台灣青少年對社會的觀察視野，透過媒體傳播力量，引起社會共鳴。

## 參、課程規劃：

為鼓勵教師實際落實電影教育於教學現場，深化教師個人電影專業素養，本年度採行分齡方式辦理「種子教師培訓」，針對中學教師開辦共學社群，透過講師講授、團體研討、教案分享，建立起有機、雙向的學習模式，一同發展出適用於未來教學現場的電影美學示範課程。

課程內容將涵蓋青少年發聲與影像教育，以此為出發討論影像與教育的各種

可能性，並且將全程觀賞數部電影(各區片單待訂，候選片單主要將以主辦單位已編譯的教材為主，詳見附錄)，觀後由講師帶領討論，累積對影像多方面的知識，開啟閱讀經驗。

- 一、研習內容：電影導讀與賞析、青少年發聲與電影教育。
- 二、期程：每個月兩次(隔週週末)，一學期共8次課程，每次4小時。
- 三、日期：隔週六上午9:00-13:00。

中區：2017年4月22日-2017年8月5日

南區：2017年4月15日-2017年7月29日

| 週次 | 課程主題            |
|----|-----------------|
| 1  | 影像語言基礎課程        |
| 2  | 場面調度            |
| 3  | 剪接              |
| 4  | 電影的聲音           |
| 5  | 「看」電影：色彩、空間、光影  |
| 6  | 電影角色與認同         |
| 7  | 紀錄片             |
| 8  | 教案試教與整體共學課程綜合討論 |

#### 四、講師簡介：

| 姓名  | 簡歷  |
|-----|---|
| 王志欽 | 電影文字修行者。北京電影學院電影學系碩士。《在巴洛克與禪之間尋找電影的空缺——馬克斯歐弗斯與小津安二郎電影中美學的呈現》(開學文化)作者。大學時期受閻嘯平老師影響，並在雷奈電影的震撼下開始認真學電影。自學過程中多以看片、讀書兩相參照，尤其對理論、形式與美學特感興趣。 |

|     |   |
|-----|---|
| 陳平浩 | 台大外文系、中央大學英美文學所畢業。在電影院、電影社、以及電影研究室度過了大半的青春。曾經擔任《放映週報》的專欄編輯和採訪記者。長年寫作一種介於「影評」和「論文」之間、篇幅漫長的電影文章。    |
| 王冠人 | 高雄人，台大心理系、英國格拉斯哥大學電影新聞研究所碩士，台灣影音展演藝術產業工會理事、曾任國立高雄應用科技大學文化創意產業系（原文化事業發展系）兼任講師，現任職於義守大學電影與電視學系兼任講師。 |

#### 五、課程須知

1. 課程順序與主題依實際開課狀況保留調整空間。
2. 影片觀賞時間不計在課程內，每一次電影解析課前，參與研習教師需自行完成當週解析影片的觀影，若電影為台澎金馬地區未發行者，本會將協助教師取得素材。
3. 教案試教進行方式，請參與教師參考本次研習所分析之電影，從中選取段落進行 15 分鐘以內、結合自身專業課程的課程試教，亦可參考研習中發放之教師手冊，進行課程設計之依據。
4. 本研習課程將以影像教育、影像識讀與美學教育為主，不涉及任何實作拍片課程。
5. 需全程參與並完成講師指定作業、觀影活動，缺課時數過多者，主辦單位將不予核發研習時數。
6. 最後一週將安排影像教育成果發表，每位研習教師上台演練試教乙次，並於研習結束後繳交教案設計乙份。

#### 肆、實施辦法：

- 一、研習人數：40 人，額滿為止。
- 二、參加對象：全國國中、高中職在職教師，不限科目（主辦單位保留 5 位名額給對電影影像教育有高度熱情之非在職教師參與）。
- 三、研習地點：中部、南部，共兩區。

| 地區 | 辦理地點                         |
|----|------------------------------|
| 中區 | 博明文教台中教室（台中市中區綠川西街 85 號 5 樓） |
| 南區 | 高雄中學（高雄市三民區建國三路 50 號）        |

- 四、研習費用：本次研習費用由文化部影視及流行音樂產業局、富邦文教基金會全額補助。
- 五、報名方式：報名者請於即日起至 4 月 4 日（二）填寫表單。報名後如成功錄取者，將於 4 月 7 日主動寄發錄取通知信。本計畫將透過「全國教師在職進修網」進行研習課程公告及時數認證作業。

- 南區報名表：<https://goo.gl/eB6J3L>
- 中區報名表：<https://goo.gl/zkmpxT>

六、補助辦法：

1. 高中職教師：缺乏大眾運輸工具可到達之學校任職者。
2. 國中教師：教育部認定之「偏遠」及「特偏」地區任職者。

補助交通費，兩梯次至多補助 5 名偏鄉地區教師，若申請人數超額，則依辦理單位核定公告名單為準。

伍、連絡人：

國家電影中心 陳逸萱小姐

02-2392-4243#602

[ohnola18@mail.tfi.org.tw](mailto:ohnola18@mail.tfi.org.tw)

富邦文教基金會 陳怡樺小姐

02-2704-8856#751

[evacy@youngvoice.tw](mailto:evacy@youngvoice.tw)

## 附錄一、教材介紹：

### 【富邦文教基金會】

臺灣電影教材製作計劃分為翻譯教材、原創教材兩部份。富邦文教基金會於2014年開啟臺灣電影教材製作計劃，並翻譯法國教育部、國家電影與動態影像中心(CNC)聯合製作的法國電影教育教材每年5本。

### 原著教材列表 (選錄)一

#### ▲《童年往事》 侯孝賢 (1985)

阿孝的父親民國36年因緣際會來到台灣工作，隔年舉家遷台，就此落地生根。本片以阿孝從童年到大學聯考之間的回憶描述了一家人的生死與歷史。

#### ▲《光陰的故事》 陶德辰/ 楊德昌/ 柯一正/ 張毅 (1982)

本片為四段式電影，是台灣新電影的代表作之一，由中影公司召集陶德辰、楊德昌、柯一正、張毅四位新銳導演分別以50至80年代為背景，以小學、中學、大學、社會人為主角，執導四段短片組成人生不同階段的光陰故事，串連成一部描寫成長與時代的電影。

#### ▲《刪海經》 洪淳修(2013)

在金門，有一群人，他們的祖先因戰爭落腳於此，三百年來烽火連天的歲月，他們仰賴家門前的海洋維持了生計。在金門，海裡有一種活化石，當大部分棲地在人為開發下消失殆盡，牠們卻在充滿軍事陷阱的沙灘上生生不息。和平來了，但他們和牠們的生存危機，才正要開始……。

#### ▲《核你到永遠》 Michael Madsen (2010)

這是一部關於人們面對萬年核廢料的思考的影片。在芬蘭，一條用來儲存核廢料在芬蘭的地底隧道，為了封印這些恐怖怪物，工程必須絕對堅固安

全，禁得起各種氣候變化至少 10 萬年，一旦貯存場裝滿了之後，就必須封閉不能再打開。即使如此，我們真能確信這樣就沒有問題？

▲ 《行動代號：孫中山》易智言 (2014)

故事講述兩位窮困的台北高中生小天、阿左因為繳不出班費，決定偷學校的孫中山銅像轉賣換錢，因此展開一場爭奪銅像的大戰，但最終卻造成兩敗俱傷的結果。透過幽默、荒誕的手法，易智言導演希望藉由本片傳達現今 M 型社會中所產生的貧窮問題，或許已成為世襲。

▲ 《天馬茶房》林正盛 (1999)

片中講述的是在日治時代末期至中華民國接管時的混沌時局下，一段發生在台北大稻埕咖啡店—天馬茶房的愛情故事。片中出現許多的地點、人物，實際上都是真實存在的，林正盛導演藉由真人實境，加入虛構的情節，敘述台灣在二二八事件之前、跨越兩個不同文化、統治方式的人民生活及警政軍與人民間的衝突。

▲ 《囧男孩》楊雅喆 (2008)

這是一部一點都不囧，而是關於夢想、關於冒險、關於勇氣的成長電影。「騙子一號」與「騙子二號」是學校裡的搗蛋王，只要他們兩人在一起，就有說不完的童話故事，也因為有這些童話故事，現實生活中必須面對的冷漠與痛苦才能暫時逃離。楊雅喆導演安排著我們透過一雙雙尚未長大的童真之眼，用詼諧且寫實的手法陳述成長過程中所有的生離死別。

▲ 《超級大國民》萬仁 (1996)

許毅生因 50 年代參與政治讀書會而遭判處無期徒刑，因無意出賣好友陳政一，使陳被槍決，而在獄中，許也與妻子離婚，而導致妻子自殺，女兒也失去依靠。16 年後許毅生出獄，對於陳的死充滿愧疚，因此自囚於養



老院十多年，一次心臟病發契機，許搬回女兒住處，經由探訪當時受難的獄友與關係人，藉此找尋陳之墓地，面對自己對老友以及妻子的愧疚。

▲《愛的麵包魂》高柄權/ 林君陽 (2012)

一部關於男人與麵包的喜劇，也是一部探討文化差異的愛情故事。一位正港台客麵包師傅，遇到了來自法國的貴族麵包師傅，面對同為心儀的女孩，展開了一場麵包、文化、去留的正面對決。位於台灣某鄉村麵包店的土洋大戰，誰輸誰贏，口味將決定一切...。

**翻譯教材列表 (選錄) —**

▲《狼的孩子雨和雪》細田守 (2012)

一部形式上充滿奇幻美學色彩，平凡中傳遞和煦情味與簡單生活哲學的種族認同寓言故事。人類「花」與狼人相戀，生下了半人半獸的「雪」和「雨」，兩個小生命面對即將展開的成長過程，必須選擇成為「人」？還是成為一隻「狼」？貫穿整部電影的，即是每人在成長過程中必經的自我認同，透過動畫影像溫柔的手法，看見每個角色的不同特質。

▲《騎單車的男孩》達頓兄弟 (2011)

被送到教養院的 12 歲男孩希利，處心積慮地逃回家，卻發現父親早已不告而別，而心愛的腳踏車也被賣掉了。他為了尋找父親，走投無路下認識美髮師珊曼莎，並住進她的家中。珊曼莎對希利伸出援手，幫他買了一台新的單車，並協助打聽到希利爸爸的下落，但是希利的爸爸根本無意扶養自己親生的兒子。天真的希利為了交新朋友，與鎮上的毒蟲一起偷拐搶騙，讓珊曼莎非常失望。試圖想改變希利的珊曼莎是否能帶領希利找回人生新方向？

▲《雨季不再來》Mahamat-Saleh Haroun (2006)

男孩出生前，父親就死於內戰，男孩循線找到了現在已成為麵包師傅的仇人，成為他的學徒，但卻始終開不了槍.....。本片以寫實的手法，探討非洲內戰對人性的影響，也為莫札特歌劇「狄托王的慈悲」提出了寬恕與和解的當代新義，除了土地的貧瘠，心靈情感上的枯竭，讓他們只能困在暴力和仇恨之中。這場人性的乾旱，究竟何時才能等到甘霖降臨？

▲ 《茉莉人生》 Marjane Satrapi/ Vincent Paronnaud (2007)

改編自伊朗漫畫家瑪嘉莎塔碧暢銷全球的漫畫《我在伊朗長大》，藉由現代伊朗的歷史為背景，娓娓道來一個伊朗女性的生命史。

| 電影片名 (教材名稱)      |           |                  |                               |
|------------------|-----------|------------------|-------------------------------|
| 原<br>著<br>教<br>材 | 童年往事      | 翻<br>譯<br>教<br>材 | 裝扮遊戲 (Tomboy)                 |
|                  | 光陰的故事     |                  | 騎單車的男孩 (Gamin au vélo)        |
|                  | 行動代號：孫中山  |                  | 雨季不再來 (Daratt)                |
|                  | 核你到永遠     |                  | 茉莉人生 (Persépolis)             |
|                  | 天馬茶房      |                  | 溫心港灣 (Le Havre)               |
|                  | 囧男孩       |                  | 尋找艾瑞克 (Looking for Eric)      |
|                  | 超級大國民     |                  | 持攝影機的人 (L' homme à la caméra) |
|                  | 築巢人       |                  | 狼的孩子雨和雪                       |
|                  | 刪海經       |                  | 操行零分 (Zéro de Conduite)       |
|                  | 愛的麵包魂     |                  | 即刻毀滅 (Burn After Reading)     |
|                  | 牯嶺街少年殺人事件 |                  | 畫畫小人國 (Le Tableau)            |
|                  | 九降風       |                  | 後窗 (Rear Window)              |
|                  | 魯笠        |                  | 四百擊 (Les Quatre cents coups)  |
|                  | 南方小羊牧場    |                  | 爸媽不在家 (Ilo Ilo)               |
|                  | 推手        |                  | 方舟上的夢想家 (La Pirogue)          |
|                  | 無言的山丘     |                  | 駭人怪物 (The Host)               |

|  |  |  |                           |
|--|--|--|---------------------------|
|  |  |  | 我的意外爸爸                    |
|  |  |  | 生死攸關 (To be or not to be) |

【國家電影中心】

為讓學生有機會接觸電影藝術、培養其電影概念及美學態度，文化部委由財團法人國家電影中心規劃編製「認識電影」輔助教材，提供電影美學素養及鑑賞能力的教學資源，期透過電影提升孩子創意思考能力。本教材以國小五、六年級和國中生為對象，並以引導學生體驗電影藝術創作趣味、擴大電影媒體識讀經驗為目標，適性規劃、編寫及製作，教材內容包含教師使用的教師手冊與深度電影專文，及學生使用的學生手冊，提供教師於常規課程運用。

| 「認識電影」輔助教材主題影片列表 |          |     |       |
|------------------|----------|-----|-------|
| 國小版              | 台北！台北！   | 國中版 | 溺境    |
|                  | 喜怒哀樂 - 樂 |     | 魔法阿嬤  |
|                  | 紅氣球      |     | 大俠梅花鹿 |
|                  | 福爾摩斯二世   |     | 熱帶魚   |
|                  | 萬花嬉春     |     | 奇蹟的夏天 |
|                  | 不老騎士     |     | 那時此刻  |

## 附錄二、對應十二年國教課綱（草案）指標：

▲**國-S-U-B2** 善用科技、資訊與各類媒體所提供的素材，進行閱讀思考，整合資訊，激發省思及批判媒體倫理與社會議題的能力。

▲**英-S-U-C3** 具備國際視野及地球村觀念，能從多元文化觀點了解、欣賞不同的文化習俗，並尊重生命與全球的永續發展。

▲**數-S-B1** 具備描述狀態、關係、運算的數學符號的素養，掌握這些符號與日常語言的輔成價值；並能根據此符號執行操作程序，用以陳述情境中的問題，並能用以呈現數學操作或推論的過程。

▲**自-S-U-C1** 培養主動關心環境自然的社會責任感與公民意識，並建立關懷自然生態與人類永續發展的自我意識。

▲**藝-S-U-B3** 善用多元感官，體驗與鑑賞藝術文化與生活。

▲**媒體識讀**：人與他人、人與社會、世界不同文化之間的接觸與交換，大部分要透過資訊傳播與媒介進行。在民主社會中，媒體作為資訊生產者有表達的自由，但媒體資訊和人的表達、接收之間有複雜的關係。我們需要瞭解個人對媒體資訊如何認知接收，資訊如何生產以及是否可能監督等問題。